

NORME E CONDIZIONI DI UTILIZZO PER L'ACQUISTO DI TITOLI DI VIAGGIO PER IL TRASPORTO PUBBLICO LOCALE

Premessa

Il presente documento stabilisce le norme e condizioni di utilizzo (di seguito, le “**Norme e Condizioni**”) che disciplinano il servizio di pagamento per la distribuzione di titoli di viaggio urbani del trasporto pubblico (di seguito, i “**Titoli di Viaggio**”), erogato da Telepass Pay S.p.A. (di seguito, “**TPAY**”) al Cliente nell’ambito del contratto sottoscritto dal Cliente con TPAY in riferimento all’adesione dell’offerta di servizi del “Pacchetto Plus” (di seguito, il “**Contratto TPAY**” e, complessivamente, il “**Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio**”).

Ove non diversamente indicato, i termini con la lettera iniziale maiuscola hanno lo stesso significato loro ascritto nel Contratto TPAY.

SEZIONE I – TERMINI E CONDIZIONI GENERALI APPLICABILI AI SERVIZI DI PAGAMENTO TITOLI DI VIAGGIO

Articolo 1 – Previsioni Generali

1.1 Le presenti Norme e Condizioni del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, da ricomprendersi tra i Singoli Servizi ai sensi dell’art. 4.4, del Contratto TPAY, usufruibile attraverso l’applicazione mobile “Telepass Pay” (di seguito, l’“**App**” ovvero l’“**App TPAY**”) hanno lo scopo di disciplinare e illustrare le caratteristiche del Servizio Pagamento Titoli di Viaggio. Tali Norme e Condizioni rimangono comunque soggetti alle norme e condizioni previste in generale dal Contratto TPAY, e che qui si intendono integralmente richiamate. Il singolo Titolo di Viaggio è emesso dal soggetto che presta il servizio di trasporto pubblico locale (di seguito, il “**Servizio TPL**” e il “**Soggetto Fornitore del Servizio TPL**”) e sarà distribuito da Telepass S.p.A. (di seguito, “**Telepass**”) che a tal fine si avvale del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio disponibile nell’App.

1.2 Per poter fruire del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, il Cliente dovrà procedere all’installazione e successiva attivazione dell’App sul dispositivo mobile ovvero accedere all’App inserendo le proprie Credenziali (ove richiesto) e il codice PIN (oppure modalità di autenticazione biometrica ove disponibili sul *device*). L’accesso e l’utilizzo dell’App, ai fini del pagamento del Servizio Pagamento Titoli di Viaggio e salvo quanto previsto dalle norme e condizioni predisposte dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL e Telepass, accettate dal Cliente nel momento di utilizzo del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, sono gratuiti per i dispositivi mobili come *smartphones* e *tablet* abilitati alla connessione *internet*. La connessione *internet* (regolata dal piano tariffario del gestore telefonico di appartenenza) e il costo del dispositivo sono a carico dell’utente, così come la corretta configurazione, l’appropriata capacità del dispositivo mobile e il relativo aggiornamento del *software*.

1.3 Il Cliente è responsabile della gestione e manutenzione dei propri dati, inclusi i Codici di Sicurezza per l’accesso all’App o al Sito Web, nel rispetto dei criteri di sicurezza previsti dal Contratto TPAY, e dell’uso del dispositivo e dell’App in modo appropriato e senza sovraccarico, per le finalità per cui essi sono stati messi a disposizione da parte di TPAY e nel rispetto delle misure di sicurezza predisposte e dei requisiti tecnici che li caratterizzano. Il Cliente, inoltre, è responsabile per l’accesso all’APP e/o al proprio profilo da parte di terzi, qualora non abbia rispettato i requisiti di sicurezza previsti dal Contratto TPAY. Per l’accesso da parte di terzi non autorizzati si rinvia alle disposizioni del Contratto.

1.4 L’utilizzo del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio è soggetto ai limiti generali mensili di utilizzo del complesso dei Servizi di TPAY previsti dal relativo Foglio Informativo pubblicato nella sezione “Trasparenza” del sito www.telepasspay.com. Qualora il Cliente usufruisca nello stesso periodo di riferimento di una molteplicità di Singoli Servizi disponibili tramite l’App (incluso il Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio), l’utilizzo di tali Servizi contribuirà al raggiungimento del tetto massimo di spesa di previsto nel citato Foglio Informativo. Per informazioni sugli eventuali oneri e corrispettivi dovuti dal Cliente a TPAY a fronte delle singole

transazioni e per i suddetti limiti di utilizzo allo stesso applicabili si rinvia, oltre che al Foglio Informativo e al Documento di Sintesi anche al frontespizio del Contratto TPAY, disponibile, altresì, nell'Area Riservata.

1.5 TPAY si riserva il diritto di modificare l'App in ogni momento, cercando di minimizzare le interruzioni del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, al fine di promuovere e migliorare la qualità del Servizio stesso.

Articolo 2 - Oggetto e modalità di fruizione del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio erogato da TPAY

2.1 Il Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio consente ai Clienti di TPAY, che abbiano sottoscritto il Contratto TPAY, l'abilitazione all'accettazione del pagamento - attraverso l'App ed altre eventuali Soluzioni di Pagamento TPAY - degli importi dovuti per la distribuzione di Titoli di Viaggio da parte di Telepass, società convenzionata con TPAY, e relativi al servizio di trasporto pubblico locale urbano gestito dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL, nei limiti e con le modalità di seguito descritte. Le tariffe e i costi relativi ai Titoli di Viaggio saranno dettagliati al momento dell'acquisto in App.

2.2 Il contratto avente ad oggetto la prestazione del Servizio TPL richiesto dal Cliente si perfeziona direttamente tra il Cliente stesso e il Soggetto Fornitore del Servizio TPL, mediante Telepass come di seguito precisato nonché per il tramite della tecnologia dell'App e delle Soluzioni di Pagamento TPAY. A tal fine, il Cliente dovrà previamente accettare le Norme e Condizioni della distribuzione di Titoli di Viaggio predisposte da Telepass. A seguito dell'inserimento di tutti i dati corretti e necessari richiesti in App al Cliente (come di seguito indicati all'art. 2.6), verrà emesso il Titolo di Viaggio da parte del Soggetto Fornitore del Servizio TPL, visualizzabile Cliente stesso in App. TPAY, in conformità a quanto previsto nel Contratto TPAY, è - e resta - estranea rispetto a tali rapporti e non è responsabile nei confronti del Cliente per errori e/o omissioni relativi alle tariffe o per ritardi/sospensioni/interruzioni e, in generale, dello svolgimento o meno del Servizio TPL, della rivendita del singolo Titolo di Viaggio ovvero della condotta del Soggetto Fornitore del Servizio TPL o di Telepass oppure di eventuali richieste del Cliente e/o di servizi ulteriori. In particolare, per qualsiasi richiesta, questione, reclamo o controversia derivante dal rapporto tra il Cliente e il Soggetto Fornitore del Servizio TPL, comprese eventuali contestazioni relative all'applicazione dei costi del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, alle modalità di espletamento di tale Servizio o a casi di mancata fruizione del Servizio stesso, il Cliente dovrà rivolgersi esclusivamente al Soggetto Fornitore del Servizio TPL. Qualora il Cliente invii a TPAY richieste o reclami relativi al Servizio TPL, quest'ultima reindirizzerà gli stessi a Telepass che provvederà, a seconda della natura del reclamo, a trasmetterla al Soggetto Fornitore del Servizio TPL, considerato che quest'ultimo e Telepass si ritengono gli unici responsabili per la gestione di tali reclami e lo svolgimento delle relative verifiche. È esclusa ogni responsabilità di TPAY anche nel caso in cui i relativi pagamenti siano già stati effettuati, secondo quanto espressamente previsto dal Contratto. È, altresì, esclusa la responsabilità di TPAY per ogni danno derivante dall'erroneo o mancata inserimento e/o aggiornamento da parte del Cliente di dati necessari all'emissione del Titolo di Viaggio.

2.3. Le regole, i requisiti, i contenuti e le condizioni, anche economiche, del Servizio TPL richiesto dal Cliente sono quelle previste nei tariffari predisposti dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL, messi a disposizione del Cliente tramite l'App e accettate dal Cliente stesso nel momento dell'adesione a tale Servizio. La determinazione del corrispettivo del Servizio TPL e del relativo pagamento è di esclusiva competenza del Soggetto Fornitore del Servizio TPL; pertanto, TPAY non ha alcuna discrezionalità, potere o ingerenza sull'importo applicato al Cliente in relazione al Servizio TPL e sulle modalità di espletamento o meno del Servizio suddetto, rispetto ai quali è e resta estranea. TPAY non applica alcun costo aggiuntivo o onere a carico del Cliente rispetto agli importi previsti per il Servizio TPL dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL o da Telepass.

2.4. Il Cliente prende atto ed accetta sin d'ora: (a) che le specifiche modalità operative di consultazione e vendita, nonché gli orari, le disponibilità e le tariffe dei Titoli di Viaggio relativi al Servizio TPL rese disponibili tramite l'App sono quelle offerte e messe a disposizione di volta in volta dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL cui competono, rispetto ai quali TPAY è estranea; (b) che le anzidette modalità possano variare nel corso del tempo, accettando, inoltre, sin d'ora che TPAY potrà rendere disponibili sull'App, nel corso del rapporto, tali differenti modalità operative così come saranno sviluppate e/o messe a disposizione di volta in volta dal

Soggetto Fornitore del Servizio TPL, senza che ciò rappresenti o possa comportare modifica delle presenti Norme e Condizioni.

TPAY è estranea in relazione alla disponibilità del Servizio TPL. Per ogni informazione relativa al Servizio TPL, il Cliente potrà contattare direttamente il Soggetto Fornitore del Servizio TPL tramite i canali messi a disposizione dallo stesso e indicati nelle norme e condizioni predisposte dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL.

2.5. Il Cliente potrà fruire del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio prestato da TPAY, in conformità con quanto previsto dal Contratto TPAY e a condizione che il Cliente stesso abbia provveduto o provveda ad accettare, previamente e separatamente, attraverso la tecnologia dell'App (o di eventuali altre Soluzioni di Pagamento TPAY): (a) nei confronti di TPAY, le presenti Norme e Condizioni TPAY; e (b) nei confronti di Telepass, le norme e condizioni relative all'attività di distribuzione dei Titoli di Viaggio.

2.6. Per poter fruire, di volta in volta, del Servizio di TPL prestato dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL e del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio prestato da TPAY, il Cliente dovrà, inoltre, indicare a Telepass, per il tramite dell'App (e di eventuali altre Soluzioni di Pagamento TPAY) i dati che potranno essere necessari all'acquisto del Titolo di Viaggio.

2.7. A seguito della richiesta, da parte del Cliente, di acquisto del Titolo di Viaggio, TPAY provvederà, quale ausiliaria dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL, ad effettuare le verifiche, secondo le modalità e le tempistiche definite nel Contratto TPAY, al fine di poter autorizzare Telepass a rendere disponibile al Cliente il Titolo di Viaggio che costituisce ad ogni effetto di legge un titolo di viaggio e che il Cliente dovrà esibire al personale del Fornitore del Servizio TPL laddove richiesto.

A seguito della finalizzazione della procedura di acquisto in App, che viene notificata al Cliente mediante un apposito messaggio, TPAY, verificata la regolarità del processo ai sensi del Contratto, rilascerà l'autorizzazione definitiva al pagamento nei confronti di Telepass e provvederà, quindi: (i) all'effettuazione del pagamento stesso in favore di Telepass dell'importo addebitato al Cliente quale corrispettivo previsto per l'acquisto del Titolo di Viaggio, surrogandosi contestualmente nei confronti del Cliente nella posizione creditoria di quest'ultimo ai sensi del contratto, e (ii) all'invio di una notifica al Cliente a conferma del buon esito della predetta Operazione di Pagamento. Conseguentemente, l'acquisto del Titolo di Viaggio sarà perfezionato e il Cliente potrà visualizzare immediatamente il medesimo in App in formato elettronico.

2.8. Qualora l'acquisto del Titolo di Viaggio da parte del Cliente non venga autorizzato, in particolare per motivi previsti nel Contratto TPAY (a titolo esemplificativo e non esaustivo, sospensione della fruizione delle Soluzioni di Pagamento TPAY da parte del Cliente e/o sospensione del Servizio di Pagamento Titolo di Viaggio), TPAY invierà in App una notifica al Cliente al fine di comunicare la mancata autorizzazione.

2.9. Eventuali attività post-vendita saranno gestite dal Soggetto Fornitore del Servizio TPL direttamente con il Cliente, rimanendo TPAY del tutto estranea a tali attività. In tal caso il Cliente sarà tenuto a contattare direttamente il Soggetto Fornitore del Servizio TPL tramite i canali messi a disposizione dagli stessi e indicati nelle rispettive norme e condizioni del Soggetto fornitore del Servizio TPL.

Articolo 3 - Addebiti, notifiche e rendicontazione

3.1 Le Operazioni di Pagamento relative ai singoli servizi previsti dal Contratto TPAY, effettuate mediante l'App o altre Soluzioni di Pagamento TPAY saranno regolate in base a quanto stabilito nelle Norme e Condizioni del Contratto TPAY. L'importo dell'addebito viene immediatamente registrato ai fini del calcolo dei limiti di utilizzo dei servizi previsti da TPAY (si vedano i "Limiti di Utilizzo" previsti in generale dal Contratto TPAY) e dell'eventuale sospensione dei Servizi di TPAY nei casi previsti dal Contratto TPAY stesso.

3.2 Per ogni Operazione di Pagamento effettuata nell'ambito del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, TPAY metterà a disposizione del Cliente, sull'App, una ricevuta oltre che attraverso l'App (e l'Area Riservata laddove disponibile), con la cadenza prevista dal Contratto TPAY, un documento analitico contenente informazioni di dettaglio (i) su tutte le prestazioni inerenti al Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio fruite dal Cliente e sulle relative Operazioni di Pagamento concluse attraverso il Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio nel periodo di

riferimento, e (ii) sui relativi importi da addebitare sul conto di pagamento, inclusi gli eventuali oneri e corrispettivi dovuti a TPAY.

Articolo 4 – Reclami

4.1 Fermo restando quanto previsto alla precedente clausola 2.2, il Cliente per qualsiasi richiesta, questione, reclamo o controversia derivante dal rapporto tra il Cliente e il Soggetto Fornitore del Servizio TPL in relazione alla fruizione del Servizio TPL, comprese eventuali contestazioni relative all'applicazione dei costi del Servizio TPL, alle modalità di espletamento di tale Servizio o a casi di mancata fruizione del Servizio stesso imputabili a Telepass, il Cliente dovrà rivolgersi esclusivamente a quest'ultimo attivando i canali messi a disposizione dallo stesso secondo le norme e condizioni relative al Servizio TPL.

4.2 Qualora il Cliente invii a TPAY richieste o reclami relativi al Servizio TPL, quest'ultima reindirizzerà gli stessi al Fornitore dei Servizi TPL unico responsabile per la gestione di tali reclami e lo svolgimento delle relative verifiche come, altresì, previsto nelle norme e condizioni del Servizio TPL. È esclusa ogni responsabilità di TPAY anche nel caso in cui i relativi pagamenti siano già stati effettuati, secondo quanto espressamente previsto dal Contratto.

4.3 TPAY è responsabile nei confronti del Cliente esclusivamente della prestazione del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio e delle relative Operazioni di Pagamento, degli importi autorizzati e dovuti dal Cliente stesso a Telepass in relazione al Servizio TPL fruito dal Cliente; conseguentemente, eventuali reclami del Cliente relativi al Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio fornito da TPAY, dovranno essere trasmessi agli indirizzi di cui al Foglio Informativo.

Articolo 5 – Privacy

5.1 Il Soggetto Fornitore del Servizio TPL, TPAY e Telepass trattano, in qualità di autonomi titolari, i dati personali del Cliente ai fini della fruizione del Servizio TPL e del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio nel rispetto della normativa di cui al Regolamento (UE) 2016/679 (“**GDPR**”).

Fermo restando quanto precede, limitatamente all'attività di gestione del Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio attraverso le piattaforme informatiche messe a disposizione da TPAY – compresa la raccolta dei dati personali del Cliente – quest'ultima entità tratterà per conto di Telepass i dati personali del Cliente. Pertanto, Telepass, avendo verificato il possesso dei requisiti di cui al GDPR, ha nominato TPAY quale responsabile del trattamento ai sensi dell'art. 28, GDPR.

SEZIONE II – TERMINI E CONDIZIONI DEI SINGOLI SERVIZI DI PAGAMENTO TITOLI DI VIAGGIO

A) SERVIZIO DI PAGAMENTO TITOLI DI VIAGGIO ATAC

Accettando i presenti Termini e Condizioni di Utilizzo il Cliente potrà acquistare i Titoli di Viaggio emessi dal prestatore del Servizio TPL presso la città metropolitana di Roma identificabile in ATAC S.p.A. (di seguito, “**ATAC**”).

Il Cliente prende atto che può pagare mediante le Soluzioni di Pagamento TPAY al massimo n. 20 (venti) Titoli di Viaggio per operazione di pagamento effettuata.

Segnatamente, tramite il Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, il Cliente potrà acquistare i seguenti Titoli di Viaggio emessi da ATAC:

- (i) BIT- Biglietto Integrato a tempo - 100 minuti;
- (ii) Roma 24 h;
- (iii) Roma 48 h;
- (iv) Roma 72 h;
- (v) l'Abbonamento Integrato Mensile Ordinario Personale.

B) SERVIZIO DI PAGAMENTO TITOLI DI VIAGGIO ATM

Accettando i presenti Termini e Condizioni di Utilizzo il Cliente potrà acquistare i Titoli di Viaggio emessi dal prestatore del Servizio TPL presso la città metropolitana di Milano identificabile in Azienda Trasporti Milanese S.p.A. (di seguito, “**ATM**”).

Il Cliente prende atto che mediante le Soluzioni di Pagamento TPAY potrà acquistare per singola operazione di pagamento Titoli di Viaggio per un importo non superiore ad Euro 50,00 (cinquanta/00). Segnatamente, tramite il Servizio di Pagamento Titoli di Viaggio, il Cliente potrà acquistare il seguente Titoli di Viaggio emesso da ATM:

- (i) biglietto ordinario: in relazione al medesimo, la validità temporale dalla prima convalida varia con il numero di zone acquistate e sarà pari a 75 minuti per due zone a cui si aggiungono 15 minuti per ogni zona aggiuntiva. La validità temporale dei Titoli di Viaggio emessi da ATM e relativi a 5 o più zone tariffarie aumenta di 30 minuti per ogni zona aggiuntiva. La tariffa minima acquistabile è pari a 3 zone Mi1-Mi3 e vale dalla prima convalida per 90 minuti;
- (ii) abbonamento annuale: il Cliente può acquistare, altresì, l’abbonamento annuale emesso da ATM usufruendo di una dilazione di pagamento accettando i termini e le condizioni specifiche presenti in APP.